



Distr.
GENERAL

A/52/732/Add.1
30 March 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 113 повестки дня

ФИНАНСОВЫЕ ДОКЛАДЫ И ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ
И ДОКЛАДЫ КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

Доклад Пятого комитета (Часть II)

Докладчик: г-н Джамиль МОХТЕФИ (Алжир)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущие рекомендации Пятого комитета, высказанные Генеральной Ассамблее по пункту 113 повестки дня, включены в доклад Комитета, содержащийся в документе A/52/732.
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 47, 49 и 58-м заседаниях 9, 11 и 26 марта 1998 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/52/SR.47, 49 и 58).
3. В дополнение к документам, перечисленным в предыдущем докладе (A/52/732), на рассмотрении Комитета находились следующие документы:
 - а) доклад Генерального секретаря о поправке к дополнительным полномочиям, регулирующим ревизию отчетности Организации Объединенных Наций, которые содержатся в приложении к Финансовым положениям Организации Объединенных Наций (A/52/727);
 - б) записка Генерального секретаря, препровождающая предложения Комиссии ревизоров в отношении внесения улучшений в сферу осуществления ее рекомендаций (A/52/753);

с) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Комиссии ревизоров о новой специальной ревизии проекта создания Комплексной системы управленческой информации (A/52/755)¹.

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ

4. На 58-м заседании 26 марта 1998 года после неофициальных консультаций представитель Латвии от имени Председателя внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров" (A/C.5/52/L.28).

5. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/52/L.28 без голосования (см. пункт 6).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости
и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря² о поправке к дополнительным полномочиям, регулирующим ревизию отчетности Организации Объединенных Наций, которые содержатся в приложении к Финансовым положениям Организации Объединенных Наций, и записку Генерального секретаря, препровождающую предложения Комиссии ревизоров в отношении внесения улучшений в сферу осуществления ее рекомендаций и изменений в практике представления докладов о ходе их осуществления³,

1. утверждает содержащийся в пункте 3 доклада Генерального секретаря пересмотренный текст пункта 5 дополнительных полномочий, регулирующих ревизию отчетности Организации Объединенных Наций²;

2. соглашается с рекомендациями Комиссии ревизоров при условии соблюдения положений настоящей резолюции;

¹ В связи с рассмотрением этого доклада см. доклад Пятого комитета по вопросу о Комплексной системе управленческой информации по пункту 116 повестки дня (A/52/744/Add.2).

² A/52/727.

³ A/52/753, приложение.

3. подчеркивает, что главную административную ответственность за осуществление рекомендаций Комиссии ревизоров должны, как и прежде, нести главы департаментов и руководители программ;

4. одобряет перечисленные в пунктах 6 и 7 доклада Комиссии ревизоров ее предложения относительно ответственности за осуществление ее рекомендаций, при том условии, что должностные лица, ранги или должности которых указываются в соответствии с пунктом 6 доклада, должны находиться на должностях уровня руководителя программы или главы департамента, в зависимости от обстоятельств;

5. соглашается с предложениями Комиссии ревизоров относительно изменений в практике представления докладов и предлагает Генеральному секретарю и Комиссии в сотрудничестве друг с другом разработать практическую и эффективную процедуру для воплощения в жизнь предлагаемых изменений;

6. просит Комиссию ревизоров включать информацию об осуществлении ее предложений, по мере необходимости, в доклады, представляемые ею Генеральной Ассамблее.
